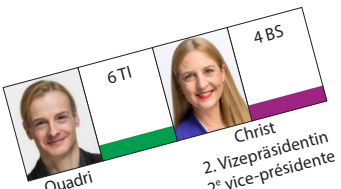




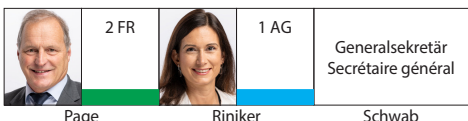
PRESSE

Huissier
Weibler

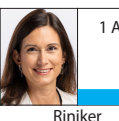


Christ
2. Vizepräsidentin
2^e vice-présidente

Mitglieder des Bundesrates
Membres du Conseil fédéral



Page
1. Vizepräsident
1^{er} vice-président

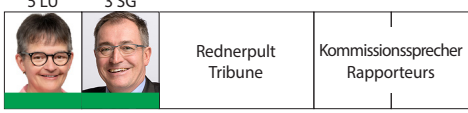


Riniker
Präsidentin
Présidente

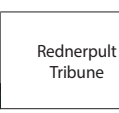
Generalsekretär
Secrétaire général

Schwab

Ratssekretäre
Secrétaires du Conseil
Frelichoz Stoller



Thalmann-Bieri



Büchel

Rednerpult
Tribune

Kommissionssprecher
Rapporteurs

Mitglieder des Bundesrates
Membres du Conseil fédéral



Sormanni



Golay R.



Roduit



Durrer-Knobel



Fridetz



Widmer C.

Mitglieder des Ständerates
Membres du Conseil des Etats



**Fractionen
Groupes parlementaires**

- V = SP/UDC
- RL = FDP/PLR
- S = SP/PS
- G = Grüne/Vert
- M-E = Die Mitte.EVP.
Le Centre.PEV.
- GL = GLP/PVL